

DK Funkempfänger

EU-Konformitätserklärung

Die Firma

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH
Hans-Böckler-Straße 21-27
D-73230 Kirchheim/Teck

erklärt, daß das nachfolgend bezeichnete Produkt bei bestimmungsgemäßer Verwendung den grundlegenden Anforderungen gemäß Artikel 3 der R&TTE-Richtlinie 1999/5/EG entspricht und daß die folgenden Normen angewandt wurden:

Produkt: RF Remote Control for Doors & Gates
Typ: RM01-40, RM02-40-2, RM03-40-1/4,
RM04-40-1/2

Angewandte Richtlinien und Normen sind:

- ETSI EN 300220-1:09-2000, -3:09-2000
- ETSI EN 301489-1:07-2004, -3:08-2002
- DIN EN 60950-1:03-2003

Kirchheim/Teck, 14.01.2005

Frank Sommer
Geschäftsführer



GB radio receiver

EU Conformity Declaration

Messrs

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH
Hans-Böckler-Straße 21-27
D-73230 Kirchheim/Teck

declares herewith that the product designated below complies with the relevant fundamental requirements as per Article 3 of the R&TTE Directive 1999/5/EG, insofar as the product is used correctly, and that the following standards apply:

Product: RF Remote Control for doors & gates
Type: RM01-40, RM02-40-2, RM03-40-1/4,
RM04-40-1/2

The relevant guidelines and standards are:

- ETSI EN 300220-1:09-2000, -3:09-2000
- ETSI EN 301489-1:07-2004, -3:08-2002
- DIN EN 60950-1:03-2003

Kirchheim/Teck, 14.01.2005

Frank Sommer
Managing Director



F Récepteur radio

Déclaration de conformité CE

La société

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH
Hans-Böckler-Straße 21-27
D-73230 Kirchheim/Teck

déclare que le produit ci-après, lorsqu'il est utilisé en conformité, satisfait aux exigences fondamentales de l'article 3 de la directive R&TTE 1999/5/CE, et que les normes suivantes ont été appliquées :

Produit : RF Remote Control for doors & gates
Type : RM01-40, RM02-40-2, RM03-40-1/4,
RM04-40-1/2

Directives et normes appliquées :

- ETSI EN 300220-1:09-2000, -3:09-2000
- ETSI EN 301489-1:07-2004, -3:08-2002
- DIN EN 60950-1:03-2003

Kirchheim/Teck, le 14.01.2005

Frank Sommer
Président



I Radiorecivitore

Dichiarazione di conformità alle direttive UE

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH
Hans-Böckler-Straße 21-27
D-73230 Kirchheim/Teck

dichiara che il prodotto di seguito descritto, nella destinazione d'uso prevista, è conforme ai requisiti fondamentali di cui all'articolo 3 della Direttiva sulle apparecchiature radio e sulle apparecchiature terminali di telecomunicazione 1999/5/CEE, e che sono state applicate le seguenti norme:

Prodotto: RF Remote Control for Doors & Gates
Tipo: RM01-40, RM02-40-2, RM03-40-1/4,
RM04-40-1/2

Direttive e norme applicate sono:

- ETSI EN 300220-1:09-2000, -3:09-2000
- ETSI EN 301489-1:07-2004, -3:08-2002
- DIN EN 60950-1:03-2003

Kirchheim/Teck, 14.01.2005

Frank Sommer
Amministratore delegato



E Receptor por radio

Declaración de conformidad de la UE

La empresa

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH
Hans-Böckler-Straße 21-27
D-73230 Kirchheim/Teck

declara que el producto que se menciona a continuación cumple con las disposiciones pertinentes de acuerdo a lo expuesto en el artículo 3 de la normativa R&TTE 1999/5/CE, siempre y cuando el uso sea conforme a lo previsto, habiendo sido sometido a la aplicación de las siguientes normas:

Producto: RF Remote Control for doors & Gates
Tipo: RM01-40, RM02-40-2, RM03-40-1/4,
RM04-40-1/2

Las directrices y normativas aplicadas son:

- ETSI EN 300220-1:09-2000, -3:09-2000
- ETSI EN 301489-1:07-2004, -3:08-2002
- DIN EN 60950-1:03-2003

Kirchheim/Teck a 14-01-2005

Frank Sommer
Gerente



NL radio-ontvanger

EG-conformiteitsverklaring

De firma

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH
Hans-Böckler-Straße 21-27
D-73230 Kirchheim/Teck

verklaart dat het hieronder beschreven product bij correcte toepassing voldoet aan de fundamentele voorwaarden genoemd in artikel 3 van de R&TTE-richtlijn 1999/5/EG en dat de volgende normen zijn toegepast:

Product: RF Remote Control for Doors & Gates
Type: RM01-40, RM02-40-2, RM03-40-1/4,
RM04-40-1/2

Toegepaste richtlijnen en normen zijn:

- ETSI EN 300220-1:09-2000, -3:09-2000
- ETSI EN 301489-1:07-2004, -3:08-2002
- DIN EN 60950-1:03-2003

Kirchheim/Teck, 14.01.2005

Frank Sommer
Directie



B Radiografische ontvanger

EU-conformiteitsverklaring

De firma

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH
Hans-Böckler-Straße 21-27
D-73230 Kirchheim/Teck

verklaart dat het hierna beschreven product bij reglementair gebruik voldoet aan de basiseisen conform artikel 3 van de R&TTE-richtlijn 1999/5/EG en dat de volgende normen werden toegepast:

Product: RF Remote Control for doors & gates
Type: RM01-40, RM02-40-2, RM03-40-1/4,
RM04-40-1/2

De toegepaste richtlijnen en normen zijn:

- ETSI EN 300220-1:09-2000, -3:09-2000
- ETSI EN 301489-1:07-2004, -3:08-2002
- DIN EN 60950-1:03-2003

Kirchheim/Teck, 14.01.2005

Frank Sommer
Zaakvoerder



P Rádio-receptor

Declaração CE de Conformidade

A empresa

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH
Hans-Böckler-Straße 21-27
D-73230 Kirchheim/Teck

Declara que o produto a seguir designado, quando utilizado de forma adequada, corresponde aos requisitos básicos conforme o art.º 3 da Directiva relativa a equipamento terminal de radiocomunicações e telecomunicações (ETRT) 1999/5/CE e que foram aplicadas as seguintes normas:

Produto: RF Remote Control for doors & gates
Tipo: RM01-40, RM02-40-2, RM03-40-1/4,
RM04-40-1/2

As directivas e normas aplicadas são:

- ETSI EN 300220-1:09-2000, -3:09-2000
- ETSI EN 301489-1:07-2004, -3:08-2002
- DIN EN 60950-1:03-2003

Kirchheim/Teck, 14.01.2005

Frank Sommer
Gerente



DK radiomodtager,

EU-overensstemmelseserklæring

Firmaet

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH
Hans-Böckler-Straße 21-27
D-73230 Kirchheim/Teck

erklærer hermed, at det neden for anførte produkt ved forskriftsmæssig anvendelse opfylder de grundlæggende krav i henhold til artikel 3 i R&TTE-direktiv 1999/5/EF og at følgende normer er anvendt:

Produkt: RF Remote Control for doors & gates
Type: RM01-40, RM02-40-2, RM03-40-1/4,
RM04-40-1/2

Anvendte direktiver og normer:

- ETSI EN 300220-1:09-2000, -3:09-2000
- ETSI EN 301489-1:07-2004, -3:08-2002
- DIN EN 60950-1:03-2003

Kirchheim/Teck, 14.01.2005

Frank Sommer
Adm. direktør



FIN vastaanotin

EU-vaatimusten mukaisuusvakuutus

Yritys

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH
Hans-Böckler-Straße 21-27
D-73230 Kirchheim/Teck

vakuuttaa, että jäljempänä kuvattu tuote täyttää ohjeiden mukaisesti käytettynä radio- ja telepäätelaitedirektiivin 1999/5/EY 3 artiklan mukaiset perusvaatimukset ja että seuraavia standardeja on noudatettu:

tuote: RF Remote Control for doors & gates
tyyppi: RM01-40, RM02-40-2, RM03-40-1/4,
RM04-40-1/2

Seuraavia direktiivejä ja standardeja on noudatettu:

- ETSI EN 300220-1:09-2000, -3:09-2000
- ETSI EN 301489-1:07-2004, -3:08-2002
- DIN EN 60950-1:03-2003

Kirchheim/Teck, 14.01.2005

Frank Sommer
toimitusjohtaja



S radiomottagare

EU-försäkran om överensstämmelse

Företaget

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH
Hans-Böckler-Straße 21-27
D-73230 Kirchheim/Teck

förklarar att nedan uppförda produkt vid avsedd användning motsvarar de grundläggande kraven enligt artikel 3 i R&TTE-direktivet 1999/5/EG. Följande normer har tillämpats:

Produkt: RF Remote Control for doors & gates
Typ: RM01-40, RM02-40-2, RM03-40-1/4,
RM04-40-1/2

Tillämpade direktiv och normer:

- ETSI EN 300220-1:09-2000, -3:09-2000
- ETSI EN 301489-1:07-2004, -3:08-2002
- DIN EN 60950-1:03-2003

Kirchheim/Teck 14.01.2005

Frank Sommer
VD



N radiomottaker

EU-konformitetserklæring

Firmaet

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH
Hans-Böckler-Straße 21-27
D-73230 Kirchheim/Teck

erklærer at produktet som er oppført nedenfor oppfyller de grunnleggende kravene som stilles i artikkel 3 i R&TTE-direktiv 1999/5/EC ved tilsiktet anvendelse og at følgende standarder er anvendt:

Produkt: RF Remote Control dooes & gates
Type: RM01-40, RM02-40-2, RM03-40-1/4,
RM04-40-1/2

Anvendte direktiver og standarder er:

- ETSI EN 300220-1:09-2000, -3:09-2000
- ETSI EN 301489-1:07-2004, -3:08-2002
- DIN EN 60950-1:03-2003

Kirchheim/Teck, 14.01.2005

Frank Sommer
Adm. dir.



H rádióvevő

EU szabványmegfelelési nyilatkozat

A

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH
Hans-Böckler-Straße 21-27
D-73230 Kirchheim/Teck

kijelenti, hogy az alább megnevezett termék rendeltetésszerű alkalmazás esetén megfelel az R&TTE Irányelv 1999/5/EK 3. cikkelyében közölt alapkövetelményeknek és hogy annak készítésekor a következő szabványokat alkalmazta:

Termék: RF Remote Control for Doors & Gates
Típus: RM01-40, RM02-40-2, RM03-40-1/4,
RM04-40-1/2

Alkalmazott irányelvek és szabványok:

- ETSI EN 300220-1:09-2000, -3:09-2000
- ETSI EN 301489-1:07-2004, -3:08-2002
- DIN EN 60950-1:03-2003

Kirchheim/Teck, 2005. I. 14.
Frank Sommer
ügyvezető



PL odbiornik sygnałów radiowych

Oświadczenie zgodności zgodnie z wymogami Unii Europejskiej

Firma

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH
Hans-Böckler-Straße 21-27
D-73230 Kirchheim/Teck

oświadcza niniejszym, że niżej wskazany produkt przy prawidłowym wykorzystaniu spełnia podstawowe wymagania artykułu 3 wyciecznych R&TTE 1999/5/EG oraz że przy jego produkcji wykorzystano następujące normy:

Produkt: RF Remote Control for doors & gates
Typ: RM01-40, RM02-40-2, RM03-40-1/4,
RM04-40-1/2

Zastosowano następujące wytyczne i normy:

- ETSI EN 300220-1:09-2000, -3:09-2000
- ETSI EN 301489-1:07-2004, -3:08-2002
- DIN EN 60950-1:03-2003

Kirchheim/Teck 14.01.2005
Frank Sommer
Dyrektor



GR ραδιοδέκτης

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Η εταιρία

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH
Hans-Böckler-Straße 21-27
D-73230 Kirchheim/Teck

δηλώνει ότι το προϊόν που περιγράφεται παρακάτω ανταποκρίνεται σε περίπτωση κανονικής χρήσης στις βασικές απαιτήσεις του άρθρου 3 της οδηγίας Σ ΥΥΕ 1999/5/ΕΛ και ότι έχουν εφαρμοστεί τα παρακάτω πρότυπα:

Προϊόν: RF Remote Control for doors & gates
Τύπος: RM01-40, RM02-40-2, RM03-40-1/4,
RM04-40-1/2

Οδηγίες και πρότυπα που εφαρμόστηκαν είναι:

- ETSI EN 300220-1:09-2000, -3:09-2000
- ETSI EN 301489-1:07-2004, -3:08-2002
- DIN EN 60950-1:03-2003

Kirchheim/Teck, 14.01.2005
Frank Sommer
Διευθυντής



RUS приемник

Заявление о соответствии стандартам ЕС

Фирма

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH
Hans-Böckler-Strasse 21-27
D-73230 Kirchheim/Teck

заявляет, что указанное ниже изделие при применении его по назначению соответствует основным требованиям Статьи 3 Директивы ЕС R&TTE 1999/5/EG и разработано с соблюдением следующих стандартов.

Изделие: RF Remote Control for Doors & Gates
Тип: RM01-40, RM02-40-2, RM03-40-1/4,
RM04-40-1/2

Использованные директивы и стандарты:

- ETSI EN 300220-1:09-2000, -3:09-2000
- ETSI EN 301489-1:07-2004, -3:08-2002
- DIN EN 60950-1:03-2003

Kirchheim/Teck, 14.01.2005
Frank Sommer
Директор



TR Telsiz Alıcı

AB-Mutabakat Anlaşması

adresindeki Firma

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH
Hans-Böckler-Straße 21-27
D-73230 Kirchheim/Teck

işbu açıklamayla aşağıda belirtilen mamülün, amacına uygun kullanım halinde, 1999/5/EG sayılı R&TTE – yönetmeliğinin 3. maddesinde belirtilen temel taleplere uygun olduğunu ve aşağıdaki şu normların uygulandığını belirtir:

Mamül: RF Remote Control for doors & gates
Tip: RM01-40, RM02-40-2, RM03-40-1/4,
RM04-40-1/2

Ugulanen norm ve yönetmelikler:

- ETSI EN 300220-1:09-2000, -3:09-2000
- ETSI EN 301489-1:07-2004, -3:08-2002
- DIN EN 60950-1:03-2003

Kirchheim/Teck, 14.01.2005
Frank Sommer
Şirket Müdürü



CZ rádiový přijímač

ES-prohlášení o konformitě

Firma

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH
Hans-Böckler-Straße 21-27
D-73230 Kirchheim/Teck

prohlašuje, že dále označený výrobek odpovídá při stanoveném použití základním požadavkům podle článku 3 R&TTE-směrnice 1999/5/EG, a že byly použity následující normy:

Výrobek: RF Remote Control for doors & gates
Typ: RM01-40, RM02-40-2, RM03-40-1/4,
RM04-40-1/2

Použité směrnice a normy:

- ETSI EN 300220-1:09-2000, -3:09-2000
- ETSI EN 301489-1:07-2004, -3:08-2002
- DIN EN 60950-1:03-2003

Kirchheim/Teck, 14.01.2005
Frank Sommer
jednatel

